



АНКЕТА УЧАСНИКА

Всіх бажаючих взяти участь в конференції чи семінарі просимо надіслати дану заповнену анкету на нижче вказані адреси. Або підтвердити свою участь ел.листом на: Maryana.Boryk@gtz.de з приміткою, в якій частині Ви берете участь.

Я хочу взяти участь в:

☐

в конференції

☐

в семінарі

☐

в конференції і в семінарі

Міжнародна конференція та семінар: Стан та перспективи львівської Полтви. 19-20 листопада 2010

Ім'я:

Прізвище:

Адреса:

E-mail:

Телефон:

Як Ви довідалися про конференцію та семінар?

.....

Що Вас цікавить особливо у конференції та семінарі:

.....

.....

e-mail: Maryana.Boryk@gtz.de

Факс: 032 276 05 52

Адреса: GTZ, вул.Богомольця 6/6, 79005 Львів

КОНТАКТ

Офіс проекту

Комунальний розвиток та оновлення старої частини міста Львова

Німецьке товариство технічного співробітництва (GTZ)

вул. Богомольця 6 / 6

79005 Львів, Україна

T +38 032 275 13 08

E maryana.boryk@gtz.de

I <http://www.gtz.de> / www.urban-project.lviv.ua

ПАРТНЕРИ

Музей Ідей

вул. Валога 18а

79005 Львів, Україна

T +38 032 254 61 55

E idem.org@gmail.com

I <http://idem.org.ua/>

Центр міської історії Центрально-Східної Європи

вул. Богомольця 6 / 1

79005 Львів, Україна

T +38 032 275 17 34

E institute@lvivcenter.org

I <http://www.lvivcenter.org/>

Фото: Каміла Хоміч, Микита Агеєнко

Обкладинка: Архів центру міської історії Центрально-Східної Європи

СТАН ТА ПЕРСПЕКТИВИ ПОЛТВИ У ЛЬВОВІ МІЖНАРОДНА КОНФЕРЕНЦІЯ ТА СЕМІНАР 19-20 ЛИСТОПАДА 2010

В КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛІ НА ВУЛ.БОГОМОЛЬЦЯ, Д.6, ЛЬВІВ





СТАН ТА ПЕРСПЕКТИВИ РІКИ ПОЛТВИ, ЛЬВІВ/УКРАЇНА МІЖНАРОДНА КОНФЕРЕНЦІЯ ТА СЕМІНАР

ПОЛТВА

Львів збудований на берегах ріки Полтви, - притоки Західного Буга, загальна довжина якого 770 км, що протікає через територію Польщі. Він є частиною 40.000 км² річкового басейну в Україні, Польщі та Білорусії.

Під час інтенсивного розвитку міста в кінці 19 століття, львівську Полтву було перетворено на підземний канал, довжиною 15 км, який став частиною міської каналізації. Ріка і далі невидимо протікає під містом і до сьогодні в неї вливаються каналізаційні стоки.

Ціллю цієї конференції та семінару є початок дискусії про ріку, як про частину міського пейзажу для покращення якості життя мешканців.

ЦІЛІ КОНФЕРЕНЦІЇ ТА СЕМІНАРУ

- формування свідомості щодо схованої каналізованої Полтви
- дискусія щодо шляхів ревіталізації закинутих та недоглянутих річок. Та проектування цих можливостей на Полтву
- розробка ідей для використання потенціалів ріки як каталізатора міського розвитку для суспільної користі
- розробка шляхів порозуміння щодо необхідності ревіталізації ріки загалом та можливих методів цього процесу.

Ключовим пунктом дискусії є підвищення обізнаності громадян та влади не тільки для створення потенційних вигод від відкриття ріки (чи її частин), а також зростаюча загроза екології та довкіллю у випадку, якщо ріка буде залишатися в такому ж стані, як сьогодні, і завдавати шкоди не тільки Львову, а й решті міст нижче по течії, навіть у Польщі.

Перший день конференції висвітлить історичні, соціокультурні та технічні аспекти стану Полтви, а також надасть можливість з перших вуст почути про схожий досвід інших міст.

Під час семінару наступного дня учасники працюватимуть над визначенням потенціалів Полтви у Львові. Їм буде надана можливість розвинути та презентувати ідеї щодо майбутнього Полтви та методів реалізації її соціальних, економічних, екологічних та культурних потенціалів.

П'ЯТНИЦЯ, 19 ЛИСТОПАДА 2010 – КОНФЕРЕНЦІЯ

- | | |
|---------------|--|
| 9.30 - 10.00 | Реєстрація учасників |
| 10.00 - 10.15 | Привітання учасників конференції
Василь Косів, заступник міського голови Львова |
| 10.15 - 10.25 | Вступ до тематики та передумови конференції
Олесь Дзиндра, Музей Ідей, Іріс Гляйхман, GTZ Львів |
| 10.25 - 10.45 | Короткий огляд історії Полтви
Лілія Онищенко-Швець, Львівська міська рада |
| 10.45-11.10 | Господарське використання Полтви у 17-18 ст.
Роман Могитич, Укрзахідпроектреставрація, Львів |
| 11.20-11.40 | Перерва на каву |
| 11.40-12.00 | Інтегр. менеджмент каналізаційних систем
Франк Блюмензат, Дрезденський університет |
| 12.00-12.20 | Використання стічних вод в Україні
Норберт Люке, Менеджмент водостоків, Дрезден ГмБХ |
| 12.20-12.40 | Екогідрологія оновлення річок в інтегрованому оновленні міста та креативному місті
Моніка Деглевська-Гайц, SLC Consulting, Лодзь |
| 12.40-13.00 | Дискусія |
| 13.00-14.30 | Перерва на обід |
| 14.30-14.50 | Залучення громадськості до ревіталізації берегових ліній в Польщі та Європі
Агнешка Влазел, River//Cities Platform, Варшава |
| 14.50-15.10 | Відкриття річок в Ляйпцигу
Габрієлла Зелеман, ГО „Новий Берег“, Ляйпціг |
| 15.10-15.30 | Ревіталізація ріки Вайсеріц в Дрездені
Іріс Гляйхман |
| 15.40-16.00 | Перерва на каву |
| 16.00-16.20 | Відкриття берегових ліній та водних каналів для сталого розвитку
Марта Моретті, Citta d'Acqua, Венеція, Італія |
| 16.20-16.40 | Проект «LeoPolvis» у Львові: діяльність та перспективи , Олесь Дзиндра |
| 16.40-17.00 | Дискусія |
| 17.00-17.30 | Фільми Каміли Хоміч , розповідь режисерки |

СУБОТА, 20 ЛИСТОПАДА, 2010 – СЕМІНАР

Навіщо ревіталізовувати Полтву?

- | | |
|-------------|---|
| 9.00-9.30 | Вступ до семінару
Богдан Шумилович, Центр міської історії Центрально-Східної Європи; Мар'яна Борик, GTZ Львів; Марічка Погорілко, Львів |
| 9.30-12.30 | Робота в групах |
| 12.30-13.30 | Обід |
| 13.30-15.00 | Продовження роботи в групах |
| 15.00-15.30 | Перерва на каву |
| 15.30-17.30 | Презентація результатів робочих груп |
| 17.30-18.30 | Дискусія щодо подальших кроків та кінцевих висновків |

Конференція буде проводитися українською та англійською мовами з синхронним перекладом. Місце проведення: конференц-зал, вул.акад.Богомольця, д.6.

ОРГАНІЗАТОРИ

Ідея проведення конференції та семінару була ініційована Музеєм Ідей, львівською громадською організацією у складі проекту "LeoPolvis", який розпочався ще 2008 та має на меті порятунку львівської ріки Полтви, як осередка культурного та соціального життя міста.

Спільний українсько-німецький проект Німецького товариства технічного співробітництва GTZ займається розвитком міста та оновленням старої частини Львова і тому підтримує проведення такої конференції та семінару.

Семінар співорганізовує Центр міської історії Центрально-Східної Європи - це неприбуткова організація, що підтримує громадські і культурні ініціативи та займається дослідженням історії міста.